Księga Psalmów

Psalm 48

**48:1**

G5568
N-NSM
Ψαλμὸς
Psalmos
–

G3592
N-GSF
ᾠδῆς
odes
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G5207
N-DPM
υἱοῖς
hyiois
–

G2879
N-PRI
Κορε·
Kore;
–

G1208
A-DSF
δευτέρᾳ
deutera
–

G4521
N-GSN
σαββάτου.
sabbatu.
–

G3173
A-NSM
Μέγας
Megas
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
A-NSM
αἰνετὸς
ainetos
–

G4970
ADV
σφόδρα
sfodra
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GP
ἡμῶν,
hemon,
–

G3735
N-DSN
ὄρει
orei
–

G40
A-DSN
ἁγίῳ
hagio
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

**48:2**

G2095
ADV
εὖ
eu
–

G4491
N-GPF
ῥιζῶν
ridzon
–

–
N-DSN
ἀγαλλιάματι
agalliamati
–

G3956
A-GSF
πάσης
pases
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς.
ges.
–

G3735
N-NPN
ὄρη
ore
–

G4622
N-PRI
Σιων,
Sion,
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G4125
N-NPN
πλευρὰ
pleura
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1005
N-GSM
βορρᾶ,
borra,
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G4172
N-NSF
πόλις
polis
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3173
A-GSM
μεγάλου,
megalu,
–

**48:3**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G922
N-DPF
βάρεσιν
baresin
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

G1097
V-PMI-3S
γινώσκεται,
ginosketai,
–

G3752
ADV
ὅταν
hotan
–

G482
V-PMS-3S
ἀντιλαμβάνηται
antilambanetai
–

G846
D-GSF
αὐτῆς.
autes.
–

**48:4**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G935
N-NPM
βασιλεῖς
basileis
–

G4863
V-API-3P
συνήχθησαν,
synechthesan,
–

G2064
V-AAI-3P
ἤλθοσαν
elthosan
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G846
D-ASN
αὐτό·
auto;
–

**48:5**

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G3708
V-AAPNP
ἰδόντες
idontes
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G2296
V-AAI-3P
ἐθαύμασαν,
ethaumasan,
–

G5015
V-API-3P
ἐταράχθησαν,
etarachthesan,
–

G4531
V-API-3P
ἐσαλεύθησαν,
esaleuthesan,
–

**48:6**

G5156
N-NSM
τρόμος
tromos
–

G1949
V-ANI-3S
ἐπελάβετο
epelabeto
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G5604
N-NPF
ὠδῖνες
odines
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G5088
V-PAPGS
τικτούσης.
tiktuses.
–

**48:7**

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4151
N-DSN
πνεύματι
pneumati
–

G972
A-DSN
βιαίῳ
biaio
–

G4937
V-FAI-3S
συντρίψεις
syntripseis
–

G4143
N-APN
πλοῖα
ploia
–

–
N-PRI
Θαρσις.
Tharsis.
–

**48:8**

G2509
ADV
καθάπερ
kathaper
–

G191
V-AAI-1P
ἠκούσαμεν,
ekusamen,
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G3708
V-AAI-1P
εἴδομεν
eidomen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G1411
N-GPF
δυνάμεων,
dynameon,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GP
ἡμῶν·
hemon;
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2311
V-AAI-3S
ἐθεμελίωσεν
ethemeliosen
–

G846
D-ASF
αὐτὴν
auten
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα.
aiona.
–

–
N-NSN
διάψαλμα.
diapsalma.
–

**48:9**

G5274
V-AAI-1P
ὑπελάβομεν,
hypelabomen,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός,
theos,
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1656
N-ASN
ἔλεός
eleos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3319
A-DSM
μέσῳ
meso
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3485
N-GSM
ναοῦ
nau
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**48:10**

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3686
N-ASN
ὄνομά
onoma
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός,
theos,
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G2532
ADV
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G133
N-NSF
αἴνεσίς
ainesis
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4009
N-APN
πέρατα
perata
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς·
ges;
–

G1343
N-GSF
δικαιοσύνης
dikaiosynes
–

G4134
A-NSF
πλήρης
pleres
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1188
A-NSF
δεξιά
deksia
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**48:11**

G2165
V-APD-3S
εὐφρανθήτω
eufrantheto
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G3735
N-NSN
ὄρος
oros
–

G4622
N-PRI
Σιων,
Sion,
–

G21
V-PMD-3P
ἀγαλλιάσθωσαν
agalliasthosan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G2364
N-NPF
θυγατέρες
thygateres
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ιουδαίας
Iudaias
–

G1752
PREP
ἕνεκεν
heneken
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G2917
N-GPN
κριμάτων
krimaton
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2962
N-VSM
κύριε.
kyrie.
–

**48:12**

G2944
V-AAD-2P
κυκλώσατε
kyklosate
–

G4622
N-PRI
Σιων
Sion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAD-2P
περιλάβετε
perilabete
–

G846
D-ASF
αὐτήν,
auten,
–

G1334
V-AMI-2P
διηγήσασθε
diegesasthe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4444
N-DPM
πύργοις
pyrgois
–

G846
D-GSF
αὐτῆς,
autes,
–

**48:13**

G5087
V-AMD-2P
θέσθε
thesthe
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2588
N-APF
καρδίας
kardias
–

G4771
P-GP
ὑμῶν
hymon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AMD-2P
καταδιέλεσθε
katadielesthe
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G926
N-APF
βάρεις
bareis
–

G846
D-GSF
αὐτῆς,
autes,
–

G3704
CONJ
ὅπως
hopos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G1334
V-AMS-2P
διηγήσησθε
diegesesthe
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1074
N-ASF
γενεὰν
genean
–

G2087
A-ASF
ἑτέραν.
heteran.
–

**48:14**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3778
D-NSM
οὗτός
hutos
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα
aiona
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα
aiona
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G165
N-GSM
αἰῶνος·
aionos;
–

G846
D-NSM
αὐτὸς
autos
–

G4165
V-FAI-3S
ποιμανεῖ
poimanei
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς
hemas
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G165
N-APM
αἰῶνας.
aionas.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).